

## **Upaya terkini dan dalam perencanaan untuk mendorong kesetaraan ras**

### **Departemen Lalu Lintas**

Departemen Lalu Lintas (HyD) bertujuan membangun dan menjaga jejaring jalan serta merencanakan dan melangsungkan pembangunan jalur rel sesuai standar kelas dunia. HyD menekankan pentingnya memastikan akses merata terhadap layanan kami bagi semua anggota masyarakat, tanpa memandang latar belakang rasnya.

#### **Layanan Terkait**

- Area layanan utama yang diberikan HyD adalah memperluas dan memperbaiki jejaring jalan, menjaga integritas jejaring jalan, menyediakan bantuan teknis dan menetapkan standar konstruksi dan perawatan jejaring jalan, dan menerapkan Strategi Pembangunan Jalur Rel serta menformulasikan rencana untuk pembangunan jejaring jalur rel lebih lanjut.

#### **Upaya yang Ada**

- Informasi mengenai HyD dan layanan kami tersedia di situs web HyD dalam dua bahasa resmi di Hong Kong (yaitu bahasa Cina dan Inggris). Selain itu, selebaran/buklet informasi dan edukatif juga diterbitkan dalam kedua bahasa resmi untuk masyarakat umum.

#### **Penilaian Pekerjaan Masa Depan Upaya Tambahan yang Telah/Akan Dilakukan**

- Umpan balik/saran dari pengguna layanan dari berbagai ras akan dicatat dan dipertimbangkan.
- HyD akan mengidentifikasi selebaran/buklet yang tepat untuk diterjemahkan ke dalam bahasa individu dari berbagai ras dan menunggahnya ke situs web HyD sesuai kebutuhan.
- HyD akan menggunakan Layanan Penerjemahan dan Pertanyaan Melalui Telepon (TELIS) yang disediakan oleh Pusat Keharmonisan dan Pengembangan Penduduk Etnis Minoritas (CHEER) dalam delapan bahasa dari berbagai ras, yaitu bahasa Indonesia, Hindi, Nepali, Punjabi, Urdu, Tagalog, Thailand dan Vietnam, di konter penerima tamu. Layanan dalam bahasa lain akan digunakan sesuai kebutuhan.
- Poster untuk publikasi TELIS gratis (yang ditawarkan oleh CHEER) akan ditampilkan di konter penerima tamu agar masyarakat mengetahui ketersediaan layanan bahasa ini.

- HyD akan mengatur agar staf terkait mengikuti pelatihan yang tepat untuk meningkatkan pemahaman dan sensitivitas mereka terhadap kesetaraan ras.

Untuk pertanyaan terkait upaya terkini dan dalam perencanaan untuk mendorong kesetaraan hak, silahkan hubungi Assistant Departmental Secretary/Administration Miss TSE Hei-yu, Heidi melalui jalur berikut ini –

No. telepon : 2762 3329  
No. faks : 2714 5216  
Email : [enquiry@hyd.gov.hk](mailto:enquiry@hyd.gov.hk)  
Alamat Surat-  
menyurat : 5/F, Ho Man Tin Government Offices, 88 Chung Hau Street,  
Ho Man Tin, Kowloon

**Departemen Lalu Lintas  
Juni 2025**